



## Благодарим Вас за приобретение часов Le Chic Premium.

Брендовые наручные часы Le Chic Premium — это уникальные часы. За время существования бренда, часы Le Chic Premium уверенно закрепили за собой статус часов украшений и сформировали особую нишу в часовой моде. Модельный ряд ассортимента этого часового бренда представлен исключительно женскими часами. Бренд ориентирован на воплощение изящности и шарма, которые свойственны без исключения каждой женщине.

В часах Le Chic Premium используются механизмы японского производства. Каждые часы проходят дополнительную предпродажную проверку и подготовку.

Изящные, женственные модели часов Le Chic Premium, имеющие свое неповторимое имя и свой особенный характер, призваны стать неизменными спутницами очаровательных жестких запястий и делать жизнь ярче и прекраснее.

### Инструкция для кварцевых часов с двумя или тремя центральными стрелками и функцией индикации даты.

Для перевода стрелок выдвиньте заводную головку в положение II/III и, вращая заводную головку по часовой стрелке, установите нужное время.

1. Выдвиньте заводную головку в положение II.
2. Установите нужное время.
3. Верните заводную головку в положение I.

Для установки даты выдвиньте заводную головку в положение II и, вращая заводную головку по часовой стрелке, установите нужную дату.

1. Выдвиньте заводную головку в положение II/III.
2. Установите нужное время/дату.
3. Верните заводную головку в положение I.



### Инструкция для кварцевых часов с двумя или тремя центральными стрелками, функцией хронографа, индикации даты.

#### Установка времени.

1. Выдвиньте заводную головку в положение II.
2. Поворотом заводной головки установите часовую и минутную стрелку.
3. В момент возвращения заводной головки в исходное положение начинается движение секундной стрелки.

#### Установка даты.

1. Выдвинуть заводную головку в положение I.
  2. Поворотом заводной головки против часовой стрелки установить дату.
- Примечание: Выставление даты в промежутки времени между 21:00 и 01:00 может привести к тому, что переключения числа на следующие сутки не произойдет.
3. После выставления даты нажать на заводную головку и вернуть ее в исходное положение.

#### Измерение времени с помощью хронографа.

1. Нажать кнопку «А» для начала работы хронографа.
2. Хронограф включается и отключается каждый раз при нажатии кнопки «А».
3. При нажатии кнопки «В» происходит сброс показаний хронографа, и минутная и секундная стрелка хронографа занимают нулевую позицию.

Кнопка А/В не функционируют при сбросе показаний хронографа.

#### Сброс хронографа (в том числе после смены батареи).

Операция должна выполняться, когда секундная стрелка хронографа не возвращается в нулевую 2-ю позицию после сброса показателей хронографа, а также после смены батареи.

1. Выдвинуть заводную головку в положение II.
2. Нажать кнопку «А» для выставления секундной стрелки хронографа в нулевую позицию.

Минутная стрелка хронографа синхронизирована с секундной стрелкой секундомера.

Секундная стрелка хронографа может быть продвинута путем нескольких нажатий на кнопку «А».

3. Когда стрелки заняли нулевую позицию, сбросить время и вернуть заводную головку в исходное положение.



### Инструкция для кварцевых часов с двумя или тремя центральными стрелками и доп. функциями: индикация даты дня недели, суточного времени; лунный календарь.

#### Выставление времени/дня.

Перед установкой убедитесь, что вы правильно выставили АМ/РМ (утренние и вечерние часы).

1. Выдвинуть заводную головку в положение II, когда минутная стрелка показывает 0 (12 часов).
2. После выставления времени используйте сигнал времени для синхронизации часов, нажимая на заводную головку и возвращая ее в исходное положение для начала движения минутной стрелки.
3. Чтобы выставить день, поверните часовую стрелку на 24 часа для каждого дня.

Всегда поворачивайте часовую и минутную стрелки по часовой стрелке для выставления даты. Если поворачивать стрелки против часовой стрелки для выставления дня, переключения дня на следующие сутки может не произойти. Выставить день недели быстро невозможно.



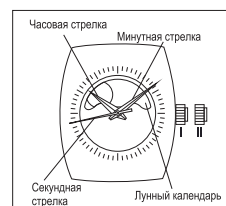
### Инструкция для кварцевых часов с двумя или тремя центральными стрелками и доп. функцией лунный календарь.

#### Выставление времени.

Вытяните заводную головку в положение первого щелчка. Вращая головку от себя, Вы сможете выставить корректные показания времени и первой/второй половины суток.

Акцентируем Ваше внимание, что производить отсчет времени нужно, когда часовая и минутная стрелки находятся на 12-ти, на основании этого Вы сможете понять – какую половину дня сейчас показывают Ваши наручные часы (если в окошке «солнце» - время 12:00, если «луна» - 24:00).

После выставления корректных показаний часов, верните заводную головку в исходное положение, нажав на нее справа.



Гарантийные условия.

Срок гарантии - 12 месяцев (1 год) со дня покупки.  
Производитель гарантирует исправную работу изделия в течение данного срока при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации.  
Продавец не несет ответственности за ущерб, нанесенный покупателю неисправностью изделия.  
Сервис-центр обязуется бесплатно устранить недостатки изделия, возникшие по вине фирмы-изготовителя, при предъявлении данного паспорта. Срок устранения недостатков изделия определяется сервис-центром индивидуально, в зависимости от сложности ремонта и составляет не более 45 дней с момента приемки изделия у покупателя.

В течение гарантийного срока допускается и не является дефектом (ГОСТ 10733-98.26272-98.23350-98)

- 1. Разрядка элемента питания (батарейки), установленного в изделие заводом-изготовителем. Замена элемента питания в течение гарантийного срока должна производиться только в гарантийном сервис-центре за счет покупателя.
- 2. Износ ремешка, браслета, корпуса, кнопок, головок часов или стирание их покрытия (позолоты, металлизации и т.п.) в процессе эксплуатации.
- 3. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы менее 0,5 секундного деления (при совмещении в положении 12.00).
- 4. Люфт часов или минутной стрелки кварцевых часов в пределах 0,5 секундного деления;
- 5. Отклонение среднесуточной точности хода механических часов менее чем на -20/+40 секунд в сутки.
- 6. Отклонение среднемесячной точности хода кварцевых часов менее чем на +/-20секунд в месяц. Значение точности хода Ваших часов более точно можно узнать в инструкции.
- 7. Отклонение времени момента включения сигнала от установленного значения - не более +/- 6 мин.

Гарантия не распространяется на:

- 1. Изделия, имеющие следы нарушений правил эксплуатации:
  - следы ударов и механических повреждений: вмятины, зазубрины, отскочившие стрелки, риски, цифры, отсутствие или деформация заводной головки часов и т.п.;
  - следы несанкционированного вскрытия вне гарантийного сервис-центра (царапины на корпусе в месте стыка с задней крышкой, поврежденные шлицы винтов, отпечатки пальцев внутри механизма, нестандартный элемент питания, неправильно установленная прокладка задней крышки и т.п.);
  - следы воздействия на изделие высоких (более +50 градусов Цельсия) или низких температур (менее -20 градусов Цельсия).
- 2. Повреждения (внутренние или внешние) вызванные любым внешним механическим воздействием, ударными или вибрационными нагрузками, применением внешней силы к частям изделия: разбитое или выпавшее стекло, трещины, задиры, сколы, деформация материалов и деталей, слом или выгибания оси переводной головки, искривление осей колес и баланса, деформации платин, разрыв или растяжение деталей, отрыв ушек корпуса для крепления браслета и т.п.
- 3. Повреждение часов водой в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с обозначениями «Water resistance» и «Water resistance 30m» не предназначены для плавания. Запрещается воздействовать на головку и кнопки часов, пока часы находятся в воде (кроме часов для подводного плавания с аквалангом).
- 4. Повреждения, вызванные попаданием на изделие едких химических веществ или растворителей: щелочи, кислоты, ртуть и ее пары, растворители пластиков и т.п.
- 5. Повреждение изделий из-за попадания внутрь инородных предметов, веществ или насекомых;
- 6. Повреждение механизма календаря из-за перевода стрелок в период между 22.00 и 4.00 часами (когда задействован механизм автоматического изменения даты).
- 7. Прочие повреждения вызванные умышленными или неосторожными действиями покупателя или нарушением правил эксплуатации.
- 8. Поломки, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы (пожарами, наводнениями, землетрясениями, или другими стихийными бедствиями).

Правила эксплуатации.

Часы рассчитаны на многолетний срок службы.  
Механизм автоматического изменения дня недели и даты включается в период с 22:00 до 04:00 часов. Не рекомендуется корректировать время при соответствующем положении стрелок.  
Противоударность часов (надпись SHOCK RESISTANT) означает, что часы снабжены механизмом, смягчающим удар.  
Часы с декоративным покрытием и позолотой не рекомендуется подвергать воздействию агрессивных сред: химреактивы, моющие средства, растворители.  
Водозащищенность часов означает, что в часах все соединения защищены специаль-ными прокладками, пропитанными водо-отталкивающим составом. Если на основа-нии корпуса или на циферблате не выгравирована надпись «WATER RESISTANT» или «WR», часы являются негерметичными и не подлежат никакому контакту с жидкостями.

Если на основании корпуса или на циферблате присутствует надпись «WATER RESISTANT» или «WR», смотрите таблицу:

Давление, выраженное в атмосферах (метрах), не должно рассматриваться как эквивалент глубины погружения под воду.

Часы не рассчитаны для использования в саунах и других ситуациях (или местах), вызывающих их нагрев свыше нормальной температуры. Часы не следует сушить с помощью нагревательных приборов.

WATER RESISTANT	30 m	50 m	100 m	200 m	1000 m
	3 ATM	5 ATM	10 ATM	20 ATM	100 ATM
	3 BAR	5 BAR	10 BAR	20 BAR	100 BAR
Случайные брызги					
Дождь, мытье рук					
Плавание					
Водные виды спорта, подводное плавание (без снаряжения)					
Подводное плавание (со снаряжением)					

Производители:

SWISSWATCH TRADING CO.LTD.  
Address: Rue E.-Schueler 5 P.O. Box 3127  
2500 Bienne 3/ Switzerland  
Phone: +41 32 328 15 07

PROFI TIME (ООО «Профи Тайм»)  
Адрес: 107497, г. Москва,  
ул. Амурская, д.9/6, стр.5, к.6  
Телефон.: +7 495 926 43 06

Представительство в РФ:

Сеть салонов часов «LORD»  
Телефон: +7 495 565 30 75  
Почта: info@lord-watch.ru

Сервисный центр сети салонов часов «LORD»  
Адреса салонов часов представлены на сайте: [www.lord-watch.ru](http://www.lord-watch.ru)

<div>Гарантийный талон</div> <div>Product (изделие): _____</div> <div>Model (модель): _____</div> <div>Date of sale (дата продажи): _____</div> <div>Stamp of shop (печать магазина): _____</div> <div>Изделие проверено полностью. Изделие повреждений не имеет. С инструкцией и правилами эксплуатации ознакомлен и согласен.</div> <div>The signature of the buyer (Подпись покупателя): _____</div>	<div>Дата ремонта: _____</div> <div>Вид ремонта: _____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>Подпись работника сервис-центра _____</div> <div>_____</div> <div>Место печати _____</div>	<div>Дата ремонта: _____</div> <div>Вид ремонта: _____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>_____</div> <div>Подпись работника сервис-центра _____</div> <div>_____</div> <div>Место печати _____</div>
---	--	--